

Parcours post-migratoire : asile, traumatisme et résilience, différentes trajectoires. Comparaison de la santé mentale et des difficultés post-migratoires des migrants réguliers et des migrants irréguliers en Belgique.

Auteur : Herroudi, Laura

Promoteur(s) : Blavier, Adelaide

Faculté : Faculté de Psychologie, Logopédie et Sciences de l'Éducation

Diplôme : Master en sciences psychologiques, à finalité spécialisée en psychologie clinique

Année académique : 2021-2022

URI/URL : <http://hdl.handle.net/2268.2/15332>

Avertissement à l'attention des usagers :

Tous les documents placés en accès ouvert sur le site le site MatheO sont protégés par le droit d'auteur. Conformément aux principes énoncés par la "Budapest Open Access Initiative"(BOAI, 2002), l'utilisateur du site peut lire, télécharger, copier, transmettre, imprimer, chercher ou faire un lien vers le texte intégral de ces documents, les disséquer pour les indexer, s'en servir de données pour un logiciel, ou s'en servir à toute autre fin légale (ou prévue par la réglementation relative au droit d'auteur). Toute utilisation du document à des fins commerciales est strictement interdite.

Par ailleurs, l'utilisateur s'engage à respecter les droits moraux de l'auteur, principalement le droit à l'intégrité de l'oeuvre et le droit de paternité et ce dans toute utilisation que l'utilisateur entreprend. Ainsi, à titre d'exemple, lorsqu'il reproduira un document par extrait ou dans son intégralité, l'utilisateur citera de manière complète les sources telles que mentionnées ci-dessus. Toute utilisation non explicitement autorisée ci-avant (telle que par exemple, la modification du document ou son résumé) nécessite l'autorisation préalable et expresse des auteurs ou de leurs ayants droit.

Erratum

*Parcours post-migratoire : asile, traumatisme et résilience, différentes trajectoires
Comparaison de la santé mentale et des difficultés post-migratoires des migrants réguliers et
des migrants irréguliers en Belgique*

Laura Herroudi

Page 51

Tableau 4 : Comparaison des deux groupes : moyennes par groupe, Test t de Student et Test U de Mann-Whitney

Il aurait été pertinent d'ajouter les médianes des variables dans ce tableau, en plus des moyennes. En effet, là où le test t de Student compare les moyennes des sujets, l'avantage d'utiliser le test U de Mann-Whitney est qu'il considère la médiane des scores des participants.

Annexe 4

Au vu de l'utilisation dans cette étude de questionnaires rarement investigués dans le domaine de la recherche, nous avons souhaité faire parvenir aux lecteurs de ce mémoire des extraits de ceux-ci, reprenant certains de leurs items. Étant donné que ces questionnaires ont été réalisés par d'autres auteurs et que nous n'en possédons pas les droits, nous n'avons pas été en mesure de joindre l'entièreté de ceux-ci à ce travail. Seul notre questionnaire socio-démographique, réalisé par nos soins, pourra être communiqué dans son intégralité.

a) Questionnaire socio-démographique

Bonjour Madame,
Bonjour Monsieur,

Tout d'abord, je tiens à vous remercier d'avoir accepté de participer à cette recherche et d'être présent aujourd'hui.

Pour commencer, je vous propose de répondre à une série de questions générales, afin d'en savoir un peu plus sur vous. Ensuite, je vous inviterai à répondre à quelques questions concernant les difficultés que vous avez rencontrées après votre arrivée en Belgique.

Sachez qu'il n'y a pas de bonnes ou de mauvaises réponses. Vous êtes libre de ne pas répondre à une ou plusieurs questions et d'arrêter l'entretien à tout moment, sans aucune justification.

a) Genre : _____ Âge : _____

b) Pays d'origine : _____

c) État civil : célibataire en couple marié séparé divorcé veuf
Pays de résidence du compagnon / de la compagne : _____

d) Enfants : Oui Non Si oui, combien : _____
Pays de résidence des enfants : _____

e) Source de revenus (ex : travail, CPAS, chômage...) : _____
Instable 1 --- 2 --- 3 --- 4 --- 5 Stable

f) Date de départ de votre pays d'origine : __/__/____

g) Date d'arrivée en Belgique : __/__/____

h) Avez-vous déjà entrepris un suivi thérapeutique ?

Oui, toujours actuellement. Oui, par le passé. Non.

i) Avez-vous un statut de séjour en Belgique actuellement ? Oui Non

Reconnaissance de la protection internationale : Oui Non

Reconnaissance de la protection subsidiaire : Oui Non

Reconnaissance via 9ter : Oui Non

Reconnaissance via 9bis : Oui Non

Regroupement familial : Oui Non

Naturalisation : Oui Non

j) Durée totale de la procédure d'asile (si elle a été entreprise) : _____

b) Post-Migration Living Difficulties Checklist (PMLD)

Vous trouverez ci-dessous une liste de difficultés que les réfugiés, demandeurs d'asile et immigrants arrivés en Belgique rencontrent parfois.

Au cours des 12 derniers mois, alors que vous viviez sur le territoire belge, l'une des difficultés énumérées ci-dessous a-t-elle été un problème pour vous ? Répondez par un score situé entre 1 (N'était pas un problème / Ne s'est pas produit) et 5 (Un problème très grave), en plaçant une croix (X) dans la colonne qui vous correspond le mieux.

Au cours des 12 derniers mois...	1 N'était pas un problème / Ne s'est pas produit	2 Un léger problème	3 Un problème modéré	4 Un problème grave	5 Un problème très grave
5. Inquiétudes au sujet de votre famille restée au pays					
9. La durée de l'attente de la réponse à votre demande d'asile					
12. Peur d'être renvoyé(e) dans votre pays d'origine					
14. Manquer d'argent pour acheter de la nourriture, payer le loyer ou acheter les vêtements nécessaires					
16. Solitude, ennui ou isolement					
17. Difficultés à apprendre le français					
18. Difficultés à obtenir un logement approprié					

b) Posttraumatic Stress Disorder Checklist – DSM-V version (PCL-5)

Vous trouverez ci-dessous une liste de problèmes que les gens rencontrent parfois en réaction à une expérience très stressante. Veuillez lire attentivement chaque problème et placer une croix (X) dans la colonne qui décrit le mieux à quel point ce problème vous a dérangé au cours du mois dernier.

Au cours du mois dernier, à quel point avez-vous été gêné par...	0 Pas du tout	1 Un peu	2 Assez	3 Beaucoup	4 Énormément
2. Des rêves répétés et dérangeants de l'expérience stressante ?					
6. Éviter les souvenirs, les pensées ou les sentiments liés à l'expérience stressante ?					
12. Une perte d'intérêt pour des activités que vous aimiez auparavant ?					
13. Un sentiment de distance ou de coupure avec les autres ?					

19. Des difficultés à vous concentrer ?					
20. Des difficultés à vous endormir ou à rester endormi ?					

c) World Assumptions Questionnaire (WAQ)

Vous trouverez ci-dessous une liste d'affirmations concernant différentes manières de voir le monde qui vous entoure. Veuillez indiquer dans quelle mesure vous êtes d'accord ou non avec ces affirmations. S'il vous plaît, pour chacune des questions, répondez par un score situé entre 1 (Pas du tout d'accord) et 4 (Tout à fait d'accord), en plaçant une croix (X) dans la colonne qui vous décrit le mieux. Il n'y a pas de bonnes ni de mauvaises réponses.

	1 Pas du tout d'accord	2 Plutôt pas d'accord	3 Plutôt d'accord	4 Tout à fait d'accord
1. Je n'ai pas l'impression de contrôler les événements qui m'arrivent				
2. Vous pouvez généralement savoir ce qui va se passer dans votre vie				
3. Tout le monde peut vivre un très mauvais événement				
7. La vie des gens est très fragile				
8. Les gens se trompent en se croyant en sécurité				
9. La plupart des choses qui m'arrivent se produisent parce que je les ai choisies				

d) Hopkins Symptom Checklist-25 (HSCL-25)

Vous trouverez ci-dessous une liste de symptômes ou de problèmes que les réfugiés, demandeurs d'asile et immigrés arrivés en Belgique rencontrent parfois. Veuillez choisir la réponse qui décrit le mieux comment globalement vous vous sentiez toute la semaine dernière, y compris aujourd'hui. Placez une croix (X) dans la colonne qui décrit le mieux la manière dont vous vous sentiez.

Symptômes d'anxiété	1 Pas du tout	2 Un peu	3 Beaucoup	4 Énormément
1. Vous aviez peur sans raison				
4. Vous vous sentiez nerveux				
5. Vous aviez l'impression que votre cœur battait anormalement vite				
8. Vous aviez des maux de tête				
10. Vous vous sentiez agité				

Symptômes de dépression	1 Pas du tout	2 Un peu	3 Beaucoup	4 Énormément
1. Vous manquiez d'énergie				
4. Vous ressentiez un désintérêt pour la vie sexuelle				
5. Vous aviez une sensation de solitude				
14. Vous aviez perdu l'appétit				
15. Votre sommeil était perturbé				

e) Adult Resilience Measure - Revised (ARM-R)

Vous trouverez ci-dessous une liste de questions portant sur vous, votre famille, votre communauté et vos relations avec eux. Ces questions sont faites pour nous aider à mieux comprendre comment vous faites face aux défis de la vie quotidienne et le rôle de votre entourage dans votre façon de faire face à ces défis.

S'il vous plaît, pour chacune des questions, placez une croix (X) dans la colonne qui vous décrit le mieux. Il n'y a pas de bonnes ni de mauvaises réponses.

À quel point...	1 Pas du tout	2 Un peu	3 Assez	4 Beaucoup	5 Énormément
2. Acquérir et améliorer vos compétences est important pour vous ?					
8. Parlez-vous à votre famille/votre partenaire de ce que vous ressentez (par exemple, lorsque vous êtes triste ou inquiet) ?					
9. Vous sentez-vous soutenu par vos amis ?					
10. Vous sentez-vous à votre place dans votre communauté ?					
14. Avez-vous l'occasion de montrer aux autres que vous êtes quelqu'un de responsable ?					
17. Aimez-vous les traditions et la culture de votre famille/votre partenaire ?					